



Uluslararası Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Dergisi
International Journal of Teaching Turkish as a Foreign Language

Geliş/Received: 27.10.2023 Kabul/Accepted: 21.12.2023

**Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı:
Ölçek Geliştirme Çalışması ***

Gül ÇAKIR^a

Gökçen GÖÇEN^b

^a Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi, İstanbul, TÜRKİYE, cakirgul38@gmail.com

 ID : 0009-0005-5977-4347

^b Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi, İstanbul, TÜRKİYE, ggocen@fsm.edu.tr

 ID : 0000-0001-7552-8406

Öz. Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde otantik metin kullanımının önemi büyüktür. Otantik metinler, öğretim yapmak için özel olarak üretilmemiş olup günlük hayatta sıkça karşılaşılan metinler olarak tanımlanmaktadır. Alanyazın incelendiğinde Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmenlerin otantik metin kullanım durumlarını belirlemeye yönelik Türkçe bir ölçeğin olmadığı tespit edilmiştir. Bu alanda kullanılacak geçerlik ve güvenilirliği kanıtlanmış bir ölçeğin geliştirilmesi ihtiyaç olarak görülmektedir. Bu çalışmada “Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmenlerin otantik metin kullanım durumları nedir?” sorusundan hareketle, Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmenlerin otantik metin kullanım durumlarını belirlemeye yönelik ölçek geliştirme çalışmasının yapılması amaçlanmıştır. Bu kapsamda yapılan çalışmada konuyla ilgili maddeler hazırlanmış ve uzman görüşüne göre şekillendirilmiştir. Geçerlik ve güvenilirlik analizlerinin ardından ölçeğin son hâli verilmiştir. Araştırmanın çalışma grubunu 205 öğretici oluşturmaktadır. Yapılan faktör analizi sonucunda ölçek; 17 madde içeren, “Beceri ve Düzey Kapsamında Otantik Metin Kullanımı”, “Anlama Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı” ve “Anlatma Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı” başlıklı 3 boyutlu bir yapıdan oluşmaktadır. Maddeler, toplam varyansın %68,572’sini açıklamaktadır. Geliştirilen ölçeğin cronbach alfa güvenirlik kat sayısı .91 olarak bulunmuştur. Bununla birlikte yine iç tutarlılığın belirlenmesi için eş değer yarılar yöntemi kullanılmıştır. Ölçeğin iki farklı bölümünden elde edilen korelasyon katsayısı .93 olarak hesaplanmıştır. Bulunan bu değerler, geliştirilen ölçeğin geçerli ve güvenilir bir ölçme aracı olduğunu göstermektedir. En düşük 17, en yüksek 85 puanın alınabileceği ölçeğin uygulandığı araştırma grubunun otantik metin kullanım ortalaması; 5 üzerinden 4,30’dur. Alınan toplam puan ise 73’tür. Buradan hareketle katılımcıların otantik metin kullanma düzeylerinin “çok iyi” düzeyde olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Geliştirilen bu ölçeğin, alanda çalışan araştırmacılara yararlı olacağı düşünülmektedir.

Anahtar Kelimeler: *Türkçe eğitimi, yabancı dil olarak Türkçe öğretimi, dil becerileri, otantik metin, ölçek geliştirme*

* Bu çalışma, 02.08.2023 tarihinde kabul edilen yüksek lisans tezinden üretilmiştir.



Authentic Text Use by Those Who Teach Turkish as a Foreign Language: A Scale Development Study

Abstract. The use of authentic texts is of great importance in teaching Turkish as a foreign language. Authentic texts are not produced specifically for teaching purposes and are defined as texts frequently encountered in daily life. When the literature was examined, it was determined that there was no Turkish scale to determine the authentic text usage status of those who teach Turkish as a foreign language. It is seen as a need to develop a scale with proven validity and reliability to be used in this field. In this study, "What are the authentic text usage situations of those who teach Turkish as a foreign language?" Based on the question, it was aimed to conduct a scale development study to determine the authentic text usage situations of those who teach Turkish as a foreign language. In the study conducted in this context, articles related to the subject were prepared and shaped according to expert opinion. Following the validity and reliability analyses, the final version of the scale was given. The study group of the research consists of 205 educators. As a result of the factor analysis, the scale; It consists of a 3-dimensional structure containing 17 items, titled "Use of Authentic Text within the Scope of Skill and Level", "Use of Authentic Text within the Scope of Comprehension Skills" and "Use of Authentic Text within the Scope of Expression Skills". The items explain 68.572% of the total variance. The Cronbach Alpha reliability coefficient of the developed scale was found to be .91. However, the equivalent halves method was used to determine internal consistency. The correlation coefficient obtained from two different parts of the scale was calculated as .93. These values show that the developed scale is a valid and reliable measurement tool. The average authentic text usage of the research group to which the scale was applied, with a minimum score of 17 and a maximum score of 85; It is 4.30 out of 5. The total score received is 73. Based on this, it was concluded that the participants' level of using authentic text was at a "very good" level. It is thought that this developed scale will be useful to instructors working in the field.

Keywords: Turkish education, teaching Turkish as a foreign language, language skills, authentic text, scale development.

1. GİRİŞ

Dil öğretimi, geçmişten günümüze hem ana dili olarak hem de yabancı dil olarak çeşitli şekillerde yapılan bir süreçtir. Türkçe de günümüzde hem ana dili olarak hem de yabancı dil olarak öğrenilen diller arasındadır. Özellikle son yıllarda yabancılar tarafından Türkçe öğrenmeye gösterilen rağbet ile birlikte ülkemizde de Türkçe öğretimi çalışmaları hız kazanmıştır. Buna yönelik olarak öğretimin öğrenci merkezli uygulamalarla yapılması, hem dili öğrenmeye karşı olan ön yargıyı kırmakta hem de Türkçe öğretimini kalıcı bir hâle getirmektedir. Özellikle ders kitaplarında yer alan etkinlikler ve metinler, öğrencilerin ilgi ve ihtiyaçlarına yönelik olarak düzenlenmelidir. Çünkü dil becerileri öğrencilere bu metinler aracılığıyla kazandırılmaktadır. Demir ve Açık'a (2011, s. 54) göre de dil öğretiminde öncelikli olarak dört temel beceri; dinleme, konuşma, okuma ve yazma becerilerinin bütünleşik bir biçimde öğretimi amaçlanmalıdır. Bu becerilerin kazandırılması için kullanılacak en önemli dokümanlar ise metinlerdir. Bu anlamda yabancı dil olarak Türkçe öğretiminin daha doğru ilerleyebilmesi için sadece belirli bir konuyu öğretmek amacıyla yazılan üretilmiş/yapma metinler yerine, özgün/otantik metinlerin kullanımı tercih edilmelidir.

Otantik metinler, öğrencilerin günlük yaşamlarını sürdürürken sıklıkla karşılaşabilecekleri, o toplumun sadece dilini değil aynı zamanda kültürünü de yansıtan dile özgü inceliklerini öğrenebilecekleri dinleme, konuşma ve okuma metinleridir.

Birçok bileşeni bir arada içeren dil öğretiminde, otantik metinlerden yararlanarak öğretimin

gerçekleştirilmesi için öğretmenlerin de bu metinlere hâkim olması gerekmektedir. Çünkü otantik öğretim gerçekleştirilirken önemli sorumluluklardan biri de öğrencilere rehberlik eden öğretmenlere düşmektedir. Öğretimin verimli bir şekilde gerçekleşmesi için öğretmenlerin derslerini planlı bir şekilde gerçekleştirmeleri önemlidir. “Öğretmenler, otantik öğrenme ortamını hazırlama, öğrencilerle bu atmosferde etkinlikler yapma, onların hayatın akışında yaşanan sorunlarla uğraşmalarını sağlama ve tüm bunları yaparken de motivasyonlarını üst düzeyde tutuma görevlerini üstlenmektedir.” (Koçyiğit ve Zembat, 2014). Öğreticilerin, aynı zamanda otantik metinleri hangi konuda, ne zaman kullanacakları hususunda bilinçli olmaları gerekmektedir. Öğrencilerin gerçek yaşamda bu metinlerle karşılaşmalarını beklemekten ziyade sınıf ortamında konulara uygun olacak şekilde öğretim materyali olarak kullanılmaları, Türkçe öğretimini daha verimli kılacaktır. Öğreticinin bu hedefi yerine getirebilmesi için daima planlı ve hazırlıklı olması gerekmektedir. Bu yüzden yabancı dil olarak Türkçe öğrenenlerin derslerde otantik metin kullanma durumlarını belirlemek, öğretim materyallerini zenginleştirmek ve bu alanda yapılacak olan çalışmaları derinleştirmek adına önemli görülmektedir.

1.1 Problem Durumu

Türkiye, özellikle son yıllarda yabancı öğrencilerin gerek eğitim gerekse sosyal ve kültürel etkenlerle rağbet gösterdiği bir ülke konumuna gelmiştir. Bunun sonucunda Türkçe öğrenmeye gösterilen ilgi de artmıştır. İhtiyaca yönelik şekilde ülkemizde yabancı dil olarak Türkçe öğretimi, üniversitelerin Türkçe Öğretim Merkezleri (TÖMER) ile çeşitli dil öğretim kurumları tarafından gün geçtikte sistemli ve nitelikli bir şekilde yapılmaktadır. Bununla birlikte dil öğretiminin gerçekleşebilmesi için “öğrenci, öğretici ve materyal” bileşenlerinin, birbirlerini desteklemesi gerekmektedir. Bu destek Çelik’e (2018, s. 800) göre Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde materyal kullanmak isteyen öğretmenlerin; öğrenci ilgi, ihtiyaç, tutum ve motivasyonunu göz önünde bulundurarak, dersin ya da konunun bağlamına en uygun görsel, işitsel ya da yazılı araçların herhangi birini veya hepsini kullanacak şekilde oluşturmalarıyla mümkündür.

Türkiye Maarif Vakfı Öğretim Programı’na göre (2019) Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde dört temel dil becerisini kullanarak iletişimi güçlü, araştıran, yaparak-yaşayarak öğrenen, öğrenme sürecinde sorumluluk alabilen, iş birliği ve dayanışma içinde çalışan, sorun çözme becerilerini kullanabilen, eleştiren, açıklayan, evrensel ve kendi kültürüne ait değerlere saygı gösteren öğrenciler yetiştirilmek istenmektedir. Bununla birlikte Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde öğrencilerin dili kullanmalarına yönelik bir öğretim yapılması gerektiği vurgulanmıştır. Buradan hareketle öğretim için hazırlanan üretilmiş metinler yerine öğrencilerin günlük hayatta karşılarına çıkabilecek otantik metinleri kullanmak Türkçe öğretimini daha etkili bir hâle getirmektedir. “Otantik materyaller dilin gerçek/doğal kullanımlarından meydana gelir ve bunların üretiminde dilsel bir sınırlama söz konusu değildir.” (Lüleci, 2011). Bu bakımdan yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde otantik metinlerden yararlanmak, öğrencilerin dili anlamlı öğrenmelerine katkı sağlamaktadır. “Otantik metinler, öğrencilerin dili gerçek yaşamdaki gibi kullanabilmelerine fırsat verir. Bu da öğrencileri mutlu eder ve onlarda başarı duygusu yaratır. Böylece öğrencilerin kendine güven, ilgi ve motivasyonları artar.” (Guariento ve Marley, 2001’den aktaran Çelik, 2018, s. 796).

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde, öğrencilere yaratıcı bir öğretim ortamı oluşturmak önemlidir. Bu yaratıcı ortamı ders planına uygun olan otantik metinlerle zenginleştirmek öğretmenlerin uygulamaları arasında yer almalıdır. Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin otantik metinleri kullanarak bir öğretim yapmaları öğrencilerin doğal dile maruz kalarak dili kullanmalarına olanak sağlamaktadır. Özellikle öğretmenlerin derslerinde otantik metin kullanmaya yönelik olan bakış açılarını belirlemek, hangi dil becerisini geliştirmek için hangi otantik metin türlerinden yararlandıklarını tespit etmek amacıyla bir



ölçek geliştirmek, dil öğretimini daha verimli gerçekleştirmek açısından önemli görülmektedir.

Bu bağlamda “Türkiye Ölçme Araçları Dizini” (TOAD) tarandığında metinlerle ilgili ölçek geliştirme çalışmalarının yapıldığı görülmektedir. Yalvaç (1998) tarafından *Kavram Değiştirme Metinleri Tutum Ölçeği*; Güneşli (2003) tarafından *Yazınsal Metinleri Anlama Ölçeği*; yine Güneşli (2003) tarafından *Özet Metinleri Anlama Ölçeği*; Çakmak (2005) tarafından *Hipermetinsel Okuma Ölçeği*; Okur (2011) tarafından *Özet Metinleri Değerlendirme Ölçeği*; Aydemir ve Öztürk (2013) tarafından *Metinlere Yönelik Okuma Motivasyonu Ölçeği*; Kumlu, Kumlu ve Yürük (2017) tarafından *Fen Metinlerini Okumaya Yönelik Tutum Ölçeği*; Sallabaş ve Gökentürk (2018) tarafından *Türkçe Metinleri Okumaya Karşı Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Öğrenciler İçin Tutum Ölçeği* ve Söylemez (2018) tarafından *Çocuk Hakları İçin Metin Değerlendirme Ölçeği* geliştirilmiştir. Bu ölçekler, ana dili eğitiminde metin kullanımının öğrenciler üzerindeki etkilerini tespit etmek amacıyla geliştirilmiştir. Çeşitli konulardaki metinleri okuyup anlama ve analiz etmeye yönelik hazırlanan bu ölçekler, ana dili eğitiminde öğrencilerin metinlere karşı olan tutum ve motivasyonlarını belirlemeyi amaçlamaktadır.

Bununla birlikte alanyazın incelendiğinde az da olsa otantik öğrenmeyle ilgili ölçek geliştirme çalışmalarına da rastlanmaktadır. Çetinkaya (2018) tarafından *Otantik Öğrenme Çevresi ve Değerlendirilmesine Yönelik Tutum Ölçeği*; Tezer, Yıldız ve Uzunboylu (2018) tarafından *Çevrimiçi Otantik Öğrenme Öz-yeterlik Ölçeği*; Horzum, Bektaş, Can, Üngören ve Sellüm (2019) tarafından *Öğretmenler için Otantik Öğrenme Hazırbulunuşluk Ölçeği: Geçerlik ve Güvenirlik Çalışması* başlıklı ölçekler geliştirilmiştir. Ancak geliştirilen bu ölçekler, ana dili eğitimiyle ilgili olup hiçbiri yabancı dil olarak Türkçe öğreticilerinin otantik metinleri kullanma durumlarını belirlemeye yönelik değildir.

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde, öğreticilerin derslerinde otantik metin kullanma durumlarını belirleyen bir ölçeğin olmaması alanyazın açısından bir ihtiyaç olarak görülmektedir. Buradan yola çıkılarak bu çalışmanın problemi; “Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenlerin otantik metin kullanım durumları nedir? sorusundan hareketle Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenlerin otantik metin kullanım durumlarını belirlemek amacıyla geçerli, güvenilir ve özgün bir ölçek geliştirmektir.

1.2 Amaç ve Alt Amaçlar

Bu çalışmada Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenlerin otantik metin kullanma durumlarını belirlemeye yönelik bir ölçek geliştirme çalışmasının yapılması amaçlanmıştır. Bu çalışma doğrultusunda öğreticilerin otantik metin kullanma durumlarının belirlenmesi hedeflenmektedir. Bu çalışmanın alt amaçları şu şekilde ifade edilmiştir:

- “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği” geçerli bir ölçme aracı mıdır?
- “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği” güvenilir bir ölçme aracı mıdır?
- Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenlerin otantik metin kullanım düzeyleri nedir?

2. YÖNTEM

Bu bölümde araştırmanın modeli, evren-örneklem, verilerin toplanması, ölçme aracının geliştirilmesi, geçerlik-güvenirlik analizi ve ölçme aracının puanlandırılmasıyla ilgili bilgiler yer almaktadır.

2.1 Araştırmanın Modeli

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmenlerin otantik metin kullanma durumlarını belirlemeye yönelik geliştirilen nicel bir araştırmadır. Ayrıca çalışmada tarama modeli kullanılmıştır. “Nicel araştırma yöntemlerinin bir kolu olan tarama modeli, var olan bir durumu olduğu gibi açıklayan model olarak tanımlanmaktadır.” (Bahtiyar ve Can, 2017).

2.2 Evren ve Örneklem

Araştırmanın örneklemini; İstanbul’da üniversitelerde yabancı dil olarak Türkçe öğretmenler oluşturmaktadır. Araştırmada kolay ulaşılabilir örneklem seçme yöntemine göre 154’ü kadın, 51’i erkek olmak üzere toplamda 205 öğreticiye ulaşılmıştır. “Örneklem büyüklüğü araştırmanın güvenilir bir şekilde değerlendirilmesini sağlamalı ve ölçme aracındaki soru sayısının 5 katı kadar katılımcıya ulaşılmalıdır.” (Büyüköztürk, 2002). “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği” 17 maddeden oluşmaktadır. Buna göre örneklem büyüklüğü yeterlidir.

2.3 Verilerin Toplanması

Ölçek maddeleri; yabancı dil olarak Türkçe öğretmenlerinin görüşleri, Avrupa Dilleri Ortak Başvuru Metni ve Türkiye Maarif Vakfı Öğretim Programı baz alınarak oluşturulmuştur. Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde kullanılacak otantik metinler belirlenmiştir. Bu otantik metinler dinleme, konuşma, okuma ve yazma becerilerinin öğrencilere kazandırılmasına yönelik olarak sınıflandırılmıştır. Araştırmacı tarafından geliştirilen “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı” başlıklı ölçek, 18-64 yaş arasındaki 205 öğreticiye uygulanmıştır. Verilerin toplanabilmesi için online form oluşturulmuş, çeşitli uygulamalar (e-posta, WhatsApp, Telegram, Twitter, Instagram vb.) aracılığıyla öğrencilere ulaştırılmıştır.

2.4 Ölçme Aracının Geliştirilmesi

Ölçekler; araştırmaya konu olan birtakım özelliklerin sınıflanmasını ve sıralanmasını sağlayan, doğrudan gözlemlenemeyen durumları dolaylı olarak açıklayan ölçme araçlarıdır. Ölçülmek istenen kavram belirlendiyse sonrasında bu kavram alanına giren madde havuzu oluşturulmalıdır. “Madde hazırlanması sürecinde, madde yazarı bir yandan aklında bir yerde sürekli ölçülecek değişkenin içeriğini ve maddenin uyardığı tek şeyin ilgili değişken olduğunu düşünmeli; öte yandan potansiyel yanıtlayıcılarla empati kurarak -ben şöyle birisi olsaydım, nasıl cevap verirdim- diye kendine sormalıdır.” (Erkuş, 2007, s. 18). Madde havuzu oluşturulduktan sonra yazılan maddelerin, ölçülecek özelliğe uygun olup olmadığını değerlendirmek üzere uzman görüşüne başvurulmalıdır. “Uzman Görüşü Formu” aracılığıyla gerçekleştirilen bu aşamada gelen eleştirilere göre maddeler kalmalı, geliştirilmeli ya da değiştirilmelidir. Erkuş’a (2007) göre oluşturulan bu form ile örneklem üzerinde ön deneme yapılır. Elde edilen sonuçlardan sonra nihai form hazırlanır ve büyük örnekleme uygulanır.

2.4.1 Madde Havuzu Oluşturma

Madde havuzu oluşturulurken ölçekte yer alabilecek maddeler bir araya getirilmiş ve bunun için öncelikle literatür taraması yapılmıştır. Avrupa Dilleri Ortak Başvuru Metni (ADOBM) ve Türkiye Maarif Vakfı’nın hazırladığı Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Programı’nda yer alan kazanımlardan yola çıkılarak otantik metinler belirlenmiştir. Daha sonra yabancı dil olarak Türkçe öğretmen ve bu alanda çalışmalar yapan Türkçe eğitimi uzmanları ile görüşülerek otantik metin kullanımıyla ilgili 50 madde ile madde havuzu oluşturulmuştur. Bu 50 maddelik madde havuzundan 45 madde seçilerek uzman görüşüne sunulmuştur.

2.4.2 Uzman Görüşü Alma

Yabancı dil olarak Türkçe öğretmenlerin otantik metin kullanımlarını ölçmeyi amaçlayan ölçek maddeleri bu alanda çalışmalar yapan 1 doçent, 2 doktor ve 2 yüksek lisans öğrencisinin uzman görüşüne sunulmuştur. Bunun için Word dosyasında tüm maddelerin yer aldığı bir tablo oluşturulmuş, her bir madde için “uygundur, uygun değildir ve öneriler” başlıklarının doldurulması istenmiştir.

2.4.3 Pilot Çalışma

Pilot çalışma için hazırlanan ölçek, mail ve çeşitli sosyal medya araçları aracılığıyla yabancı dil olarak Türkçe öğretmenlerine gönderilmiştir. 18’i lisans 34’ü yüksek lisans ve 6’sı doktora eğitimi görmüş/görmekte olup Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen toplamda 58 öğreticinin yanıtları ile pilot çalışma gerçekleştirilmiştir. Bu 58 öğreticinin yanıtları doğrultusunda ölçme aracının güvenilirliğinin saptanması için öncelikle Cronbach Alpha katsayısı hesaplanmıştır. Bunun sonucunda iç tutarlılık katsayısının “.94” olduğu görülmüştür. Ardından pilot çalışmada faktör analizinin gerçekleştirilebilir olduğunun belirtilmesi amacıyla KMO değeri incelenmiştir. Bu değer ise “.51” olarak ölçülmüş ve maddelerin 5 faktör altında toplandığı görülmüştür. Hem uzman görüşü hem de katılımcıların verdiği yanıtlardan yola çıkılarak maddelerin anlaşılabilirliği ile ilgili düzenlemeler yapılmış ölçek maddeleri 45 maddeden 28 maddeye düşürülmüştür.

2.4.4 İkinci Uygulama

Pilot uygulamanın ardından 28 maddeye düşürülen ölçek, yanıtlanması için tekrar katılımcılara gönderilmiştir. Yanıtlar, Statistical Package for the Social Sciences (SPSS) programı yardımıyla analiz edilmiş ve bazı maddeler ölçekten çıkarılmıştır. “Birden çok faktörde yüksek sayı değeri veren madde ‘binişik madde’ olarak adlandırılmaktadır. Binişik maddeler ölçekten çıkarılabilir.” (Büyüköztürk, 2012). Maddelerin boyutlar arasında aldığı en yüksek faktör yükünün arasındaki farkın en az 0.10 olması beklenir. Çıkarılan maddelerin faktör yükleri oransal olarak birbirlerine yakın bir biçimde diğer boyutlara da dağılmıştır. Bazı maddeler ise istenilen boyutta olmadığı için ölçekten çıkarılmıştır. 28 maddelik ölçek, yukarıda yer alan sebepler nedeniyle yapılan analizler sonucunda nihai olarak 17 maddeye düşürülmüştür. Bu 17 madde ise “Beceri ve Düzey Kapsamında Otantik Metin Kullanımı”, “Anlama Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı” ve “Anlatma Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı” başlıklı 3 faktör altında toplanmıştır. “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği” Ek 1’de yer almaktadır.

2.4.5 Geçerlik ve Güvenirlik Analizi

Çalışmada, geliştirilen “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı” ölçeğinde kesin olarak yer alması gereken maddelerin SPSS programı aracılığıyla madde-toplam korelasyon analizi yapılmıştır. KMO ve Bartlett küresellik testlerinin sonuçlarına bakılmış ve faktör analizi yapılmaya elverişli olduğu görülmüştür. Bunun üzerine açımlayıcı faktör analizi yapılmasına karar verilmiştir. Sonrasında güvenilirlik analizine geçilmiş ve iç tutarlılığın belirlenmesi amacıyla Cronbach’s Alpha kat sayısı baz alınmıştır. Bununla birlikte yine iç tutarlılığın tespit edilmesi amacıyla eş değer yarılar yöntemi kullanılmıştır.

2.4.6 Veri Toplama Aracının Puanlanması

“Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı” ölçeği, 5’li likert tipi formatında hazırlanmıştır. “Likert tipi ölçekler, araştırılan konu hakkında tutum veya görüş içeren bir ifade ve bu ifadeye katılım düzeyini belirten seçenekler içerir.” (Turan, Şimşek ve Aslan, 2015, s. 188). Hazırlanan

bu ölçekte maddelere ilişkin derecelendirme puanları ise; *Kesinlikle Katılıyorum (5 puan)*, *Katılıyorum (4 puan)*, *Kararsızım (3 puan)*, *Katılmıyorum (2 puan)*, *Kesinlikle Katılmıyorum (1 puan)* şeklinde kodlanmıştır. Ölçekte 17 madde olduğu göz önünde bulundurulduğunda 17x5:85, 17x4:68, 17x3:51, 17x2:34 ve 17x1:17 puanları arasında düzeyler belirlenmiştir. Öğreticilerin otantik metinlerden yararlanma düzeylerindeki puan aralıkları ise şu şekildedir: Tüm maddelerin işaretlenmesinin zorunlu olduğu bu ölçekte;

- 85-68 puanları arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi *çok iyi*,
- 67-51 puanları arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi *iyi*,
- 50-34 puanları arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi *düşük*,
- 33-17 puanları arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi ise *çok düşük* olarak belirtilmiştir.

3. BULGULAR

Çalışmanın bu bölümünde “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin” geliştirilme aşamasında elde edilen geçerlik, güvenilirlik ve diğer alt amaçlara yönelik bulgulara yer verilmiştir.

3.1 “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”nin Geçerliğine Yönelik Bulgular

Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğreten öğretmenlerin, otantik metin kullanma durumlarını belirlemeye yönelik yürütülen nicel bir araştırmadır. “Nicel yöntem sayısal verilerin yer aldığı araştırmalar için kullanılan bir yöntem bilim yaklaşımıdır.” (Alkan, Şimşek, Erbil, 2019). Tarama modeline uygun olarak geliştirilen çalışmada; öğretmenlerin dil seviyelerinde otantik metin kullanıp kullanmadıkları ve dört temel dil becerisini kazandırırken hangi metinleri tercih ettikleri belirlenmeye çalışılmıştır. Dil seviyeleri ve beceriler kapsamında oluşturulan maddeler öğretmenlerin, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde otantik metin kullanımını belirlemek üzere hazırlanmıştır.

3.1.1 “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”nin Madde-Toplam Korelasyonları

Maddelerin “Korelasyon değerinin en az .30’dan yüksek olması orta düzey, .60’tan büyük olması ise yüksek düzey ilişkiye sahip olduğunu ifade etmektedir. Bu nedenle faktör yükünün en az .30 olması gerekmektedir.” (Kline, 1993). Büyüköztürk’e (2018) göre ise .30 korelasyon değerinden büyük değerler ölçme aracı tutulmalıdır. Ancak maddenin, madde-toplam korelasyonu yorumlanırken .20 ile .30 korelasyon değerleri arasında yer alsa bile ölçek için önemli olduğu düşünülüyorsa kalması gerektiğini vurgulamıştır. “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği’nde” bulunan maddelerin, madde-toplam değerleri Tablo 1’de gösterilmiştir.

Tablo 1

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Madde-Toplam Korelasyonu Analizi Sonuçları

	Madde Silindiğinde Ölçek Ortalaması	Madde Silindiğinde Oluşan Varyans Değeri	Madde Toplam Korelasyonu	Madde Güvenirlik Değişimi
M_1	68,56	89,199	,795	,897
M_2	68,59	88,116	,787	,897
M_3	68,57	89,178	,784	,898
M_4	68,62	88,177	,752	,898
M_5	69,01	90,318	,448	,907
M_6	68,58	88,960	,762	,898
M_7	68,55	90,151	,638	,901
M_8	70,22	89,594	,411	,910
M_9	69,74	91,055	,380	,910
M_10	68,75	87,639	,661	,900
M_11	68,54	89,456	,737	,899
M_12	68,90	87,769	,641	,900
M_13	68,60	92,633	,570	,903
M_14	69,31	87,302	,597	,902
M_15	70,07	95,417	,276	,918
M_16	68,61	90,063	,678	,900
M_17	68,61	91,376	,570	,903

Tablo 1'e göre maddelerin, toplam korelasyon kat sayılarına bakıldığında en yüksek ,79 ile en düşük ,27 değerleri arasında değiştiği saptanmıştır. M_1, M_2, M_3, M_4, M_6, M_7, M_9, M_10, M_11, ve M_16'nın 0,60 değerinden büyük olması yüksek düzeyde bir ilişki olduğunun göstergesidir. Kalan diğer maddelerin, M_15 (*Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde drama/rol oynatarak konuştururum.*) dışında tüm faktör yüklerinin .30 korelasyon katsayısından büyük olduğu görülmektedir. Tablodan da anlaşılacağı üzere maddeler arasındaki korelasyon, orta ve yüksek düzeydedir. M_15 ise 0,20 ile 0,30 arasında bir değer almıştır. Ancak bu maddenin ölçek için gerekli bir madde olduğu düşünülmüş ve çıkarılmaması gerektiğine karar verilmiştir.

3.1.2. Madde Ayırt Ediciliği

“Madde ayırt edicilik indeksi, bir maddenin içinde bulunduğu testle arasındaki korelasyona denir.” (Tekin, 1977). Ayırt edicilik indeksi, -1 ile +1 arasında değer almaktadır. Hasançebi, Terzi ve Küçük (2019, s. 226) tarafından 0.40 ve daha büyük ise çok iyi madde, 0.30-0.39 oldukça iyi ama yine de

geliştirilebilir bir madde, 0.20-0.29 düzeltilmesi ve geliştirilmesi gereken bir madde, 0.19 ve daha küçük ise çok zayıf mutlaka çıkarılması gereken bir madde olarak belirtilmiştir. Geliştirilen ölçekteki maddelerin ayırt edicilik indeksleri Tablo 2'deki gibidir:

Tablo 2

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Madde Ayırt Edicilik Değerleri

Maddeler	Gruplar	Madde Ayırt Etme İndeksi (r _{ix})
Madde 1	ÜST %33	0,52
	ALT %33	
Madde 2	ÜST %33	0,59
	ALT %33	
Madde 3	ÜST %33	0,57
	ALT %33	
Madde 4	ÜST %33	0,64
	ALT %33	
Madde 5	ÜST %33	0,63
	ALT %33	
Madde 6	ÜST %33	0,84
	ALT %33	
Madde 7	ÜST %33	0,50
	ALT %33	
Madde 8	ÜST %33	0,51
	ALT %33	
Madde 9	ÜST %33	0,50
	ALT %33	
Madde 10	ÜST %33	0,41
	ALT %33	
Madde 11	ÜST %33	0,78
	ALT %33	
Madde 12	ÜST %33	0,50
	ALT %33	
Madde 13	ÜST %33	0,79
	ALT %33	
Madde 14	ÜST %33	0,58
	ALT %33	
Madde 15	ÜST %33	0,89
	ALT %33	
Madde 16	ÜST %33	0,78
	ALT %33	
Madde 17	ÜST %33	0,91
	ALT %33	

Tablo 2'de de belirtildiği üzere tüm maddelerin korelasyon katsayısı 0,40 korelasyon katsayısının üzerinde bir değer almaktadır. Buradan hareketle, maddelerin oldukça ayırt edici olduğu; düzey olarak ise “çok iyi madde” kategorisinde yer aldığı sonucuna ulaşılabilir.

3.1.3 Açıklayıcı Faktör Analizi (AFA)

“Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı” ölçeğinin yapı geçerliği, açıklayıcı faktör analizi ile gerçekleştirilmiştir. Veri yeterliğinin sağlandığının bir diğer tespiti ise Kaiser-Meyer-Olkin testi ve Bartlett Anlamlılık testidir. Bu testlerin sonuçları Tablo 3’te belirtilmiştir:

Tablo 3

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Kaiser-Meyer-Olkin ve Bartlett Testi Değerleri

Kaiser-Meyer-Olkin.		,905
Bartlett's Test of Sphericity	χ^2	2575,329
	Df	136
	P	,000

Tablo 3’e göre bu çalışmada yapılan istatistiksel analiz sonucunda KMO değeri .90 olarak bulunmuştur. Örneklem sayısının geçerli olması için KMO değerinin en az .60 ve üzerinde olması gerekmektedir. “Bu değer; 50’lerde kötü, .60’larda vasat, .70’lerde orta, .80’lerde çok iyi, .90’larda ise harika olarak değerlendirilmektedir.” (Kaiser ve Rice, 1974, s. 112). Bartlett testi ise veri matrisinin birim matris olup olmadığı, değişkenler arasındaki korelasyon değerinin yeterli bulunup bulunmadığı hakkında bilgi verir. Bununla birlikte p değeri .00 ($p < .05$) olmalıdır. Yapılan çalışmada KMO ve Bartlett Anlamlılık Testi sonuçlarının faktörleşmek için yeterli oranlarda olduğu görülmektedir.

Bu işlemin ardından ölçeğin faktör yapılarının belirlenmesine geçilmiştir. Bu değerler Tablo 4’te belirtilmiştir:

Tablo 4

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Faktör Öz Değerleri, Varyans ve Birikimli Varyans Değerleri

Faktör	İlk Öz Değerler			Döndürme Sonrası Kare Yüklerinin Toplamı		
	Toplam	% Varyans	Birikimli %	Toplam	% Varyans	Birikimli %
1	8,218	48,339	48,339	5,044	29,669	29,669
2	2,125	12,498	60,836	4,322	25,422	55,091
3	1,315	7,735	68,572	2,292	13,481	68,572

Tablo 4’e göre “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı” ölçeğinin 3 faktörlü bir yapıya sahip olduğu belirlenmiştir. Birinci faktör tek başına ölçeğin %48,339’unu; ikinci faktör tek başına ölçeğin %12,498’ini; üçüncü faktör ise tek başına ölçeğin %7,735’ini açıklamaktadır. Bu üç faktörün toplam ölçek varyansının %68,572’sini açıkladığı sonucuna ulaşılmaktadır. Maddelerin faktörlere göre dağılımı ve faktör yükü değerleri ise Tablo 5’te verilmiştir:

Tablo 5

Maddelerin Faktörlere Göre Dağılımı ve Faktör Yüklü Değerleri

	Beceri ve Dil Düzeyi Kapsamında Otantik Metin Kullanımı	Anlatma Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı	Anlama Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı
M_1	,842		
M_6	,819		
M_3	,827		
M_4	,828		
M_2	,791		
M_5	,761		
M_7	,713		
M_16		,747	
M_17		,703	
M_13		,722	
M_10		,739	
M_11		,728	
M_12		,692	
M_9			,823
M_8			,779
M_15			,707
M_14			,533

Tablo 5'e göre ölçeğe nihai şekli verildiğinde birinci boyut ,842 ile ,713 aralığında değişkenlik gösteren 7 maddeden (1, 6, 3, 4, 2, 5, 7) oluşmaktadır. Bu maddeler, Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde dört temel dil becerisinde ve her dil düzeyinde otantik metin kullanımını ölçen ifadelerden oluşmaktadır. Bu bağlamda bu boyuta "Beceri ve Dil Düzeyi Kapsamında Otantik Metin Kullanımı" adı verilmiştir.

İkinci boyut ,747 ile ,692 aralığında değişkenlik gösteren 6 maddeden (16, 17, 13, 10, 11, 12) oluşmaktadır. Burada konuşma ve yazma becerilerini kazandırırken otantik metinlerden yararlanmayla ilgili ölçek maddelerine yer verildiğinden "Anlatma Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı" adı verilmiştir.

Üçüncü boyut ise ,823 ile ,533 aralığında değişkenlik gösteren 4 maddeden (9, 8, 15, 14) oluşmaktadır. Burada da dinleme ve okuma becerisini geliştirmek için kullanılacak otantik metinlerle ilgili maddelere yer verildiğinden "Anlama Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı" başlığı verilmiştir.

Toplamda 17 madde içeren "Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı" ölçeği oluşturulmuştur. 17 madde ile faktör analizi gerçekleştirildiğinde KMO değeri .70'in ve Bartlett testi .00 ($p < .05$) üzerinde olduğundan istenen değerler arasındadır.

3.2 Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Güvenirliğine Yönelik Bulgular

Bu bölümde geliştirilen ölçeğin Cronbach Alpha değerlerine, faktörlerin güvenilirlik kat sayılarına ve eş değer yarılar yöntemine ait değerlerine yer verilmiştir.

3.2.1 Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Cronbach Alfa Değerleri

Bir ölçek oluşturulduğunda bu ölçekte yer alacak olan maddelerin, iç tutarlılığa sahip olmaları beklenir. Buna yönelik olarak iç tutarlılığı değerlendirmek amacıyla kullanılan en önemli katsayılardan biri, Cronbach Alpha kat sayısıdır. “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenerin Otantik Metin Kullanımı” ölçeğinin Cronbach Alfa değerleri Tablo 6’da belirtilmiştir:

Tablo 6

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin İç Tutarlılık Kat Sayısı

Cronbach's Alpha	Cronbach's Alpha Based on Standardized Items	N of Items
,914	,922	17

Bir ölçekteki maddelerin, iç tutarlılık kat sayısı 0,70’ten büyük ise ölçeğin güvenilir olduğu anlaşılmaktadır. Tablo 6’da belirtildiği üzere “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenerin Otantik Metin Kullanımı” ölçeğinin iç tutarlılık kat sayısı 0,91 olarak ölçülmüştür. Buradan hareketle geliştirilen bu ölçeğin güvenilir ve maddelerin birbirleriyle tutarlı olduğu sonucuna ulaşılabilir.

3.2.2 Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğindeki Faktörlerin Güvenirlik Katsayıları

Güvenirlik analizi için iç tutarlık katsayısı hesaplanmaktadır. Genellikle Cronbach Alpha yöntemi kullanılmakta olup (-1) ile (+1) arasında çıkan korelasyon katsayısı 1’e yaklaştıkça güvenilirlik artmaktadır. Cronbach Alpha katsayısı değer aralıkları şu şekildedir:

- ,00<alfa<,40 arası güvenilir değil
- ,40<alfa<,60 arası güvenilirlik düşük
- ,60<alfa<,80 arası oldukça güvenilir
- ,80<alfa<1.00 arası yüksek derecede güvenilirdir. (Çokluk, Şekercioğlu ve Büyüköztürk, 2016).

Buna göre Tablo 7’de Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenerin otantik metin kullanımı ölçeğinde yer alan 3 faktörün güvenilirlik katsayıları yer almaktadır:

Tablo 7

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği Faktörlerinin Güvenirlilik Kat Sayıları

Faktör	Alpha
1. Faktör	,93
2. Faktör	,77
3. Faktör	,63

Tablo 7’de de belirtildiği üzere beceri ve dil düzeyinde otantik metin kullanımı ile ilgili maddelerden oluşan birinci faktörün güvenirlilik katsayısı ,93; anlatma becerileri kapsamında otantik metin kullanımı ile ilgili maddelerden oluşan ikinci faktörün güvenirlilik katsayısı ,77 ve anlama becerileri kapsamında otantik metin kullanımı ile ilgili maddelerden oluşan üçüncü faktörün güvenirlilik katsayısı ise ,63 olarak ölçülmüştür. Bu değerlerin hepsi ,60 korelasyon katsayısından büyük olduğundan ölçekteki tüm faktörlerin oldukça güvenilir bulunduğu yorumu yapılabilir.

3.2.3 Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Eş Değer Yarılar Yöntemine Ait Değerleri

Geliştirilen ölçeğin güvenilir olup olmadığının belirlenmesinin diğer bir yolu olarak ise eş değer yarılar yöntemi uygulanmıştır. Bu yöntemde veriler ikiye bölünerek aralarındaki kat sayı hesaplanır. “Öncelikle iki yarıya bölme işlemi madde sayısının ilk yarısı veya son yarısı olarak yapılabileceği gibi tek maddeler ve çift maddeler olarak da yapılabilir. Hatta bölme işlemi tesadüfi olarak çekilmek suretiyle de oluşturulabilir.” (Baykul, 2015, s. 166). Tablo 8’de geliştirilen ölçeğe ait eş değer yarılar yönteminin sonuçları belirtilmiştir:

Tablo 8

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Eş Değer Yarılar Yöntemine Ait Değerleri

Cronbach's Alpha	Bölüm 1	Değer	,846
		Maddeler	9 ^a
	Bölüm 2	Değer	,799
		Maddeler	8 ^b
	Toplam Madde		17
Formlar Arasındaki Korelasyon			,874
Spearman-Brown Coefficient	Eşit Uzunluk		,933
	Eşit Olmayan Uzunluk		,933
Guttman Split-Half Coefficient			,932

a. İlk yarıdaki maddeler: M_1, M_6, M_3, M_4, M_26, M_27, M_18, M_11, M_8.

b. İkinci yarıdaki maddeler: M_8, M_2, M_5, M_7, M_14, M_16, M_17, M_20, M_24.

Tablo 8’de görüldüğü üzere geliştirilen ölçek için eş değer yarılar yönteminde birinci bölüm 9, ikinci bölüm ise 8 maddeden oluşmaktadır. Elde edilen sonuçlara göre birinci bölümün iç tutarlık katsayısı ,84;

ikinci bölümün iç tutarlık katsayısı ,79'dur. Her iki bölümdeki değerler ,70'in üzerinde olduğundan iç tutarlık katsayısı yüksektir. Spearman-Brown yöntemine göre ölçeğin korelasyon katsayısı ,93 olarak tespit edilmiştir. Bu korelasyon 1'e oldukça yakın olduğundan iki yarı arasında güçlü bir tutarlılık olduğu dolayısıyla güvenilir bir ölçeğin geliştirildiği söylenebilir.

3.3 Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanım Düzeyine Yönelik Bulgular

Bu bölümde, geliştirilen ölçeğin normallik testine yönelik bulgularına, uygulanan örneklem üzerindeki otantik metin kullanım düzeylerine, cinsiyet ve hizmet yılı değişkenine yönelik bulgularına ve ölçeğin madde ortalamalarına yer verilmiştir.

3.3.1. Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Normallik Testine Yönelik Bulgular

Normal dağılım; bir dizi gözlemin, bu gözlemlerin merkezi etrafında nasıl dağıldığını tanımlayan bir fonksiyondur. Akgül ve Çevik'e (2003, s. 132) göre Kolmogorov-Smirnov Uygunluk Testi ile bir dizinin normal dağılıp dağılmadığı belirlenebilir.

Tablo 9.

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Normallik Testi Değerleri

	Kolmogorov-Smirnov ^a Statistic (p)	df	Sig.
Ortalama	,207	205	,000

Tablo 9'da belirtildiği üzere 205 katılımcının yanıtladığı bu ölçeğin Kolmogorov-Smirnova normallik testi dağılımına bakıldığında $p < .05$ 'ten küçük olduğu için normal dağılım göstermediği belirlenmiştir.

Geliştirilen "Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği" ile 205 öğreticinin derslerinde otantik metin kullanma düzeylerine yönelik bulgular Tablo 10'da verilmiştir.

Tablo 10

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Uygulanan Örneklem Üzerindeki Otantik Metin Kullanım Düzeyleri

	N	Range	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation	Çarpıklık	Basıklık		
	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Std. Error	Statistic	Std. Error
Ortalama	205	4,00	1,00	5,00	4,3082	,59053	-2,640	,170	9,616	,338
Toplam	205	68,00	17,00	85,00	73,2390	10,03897	-2,640	,170	9,616	,338

En düşük 17, en yüksek 85 puan alınabilen bu ölçekte, tablo 10'da belirtildiği üzere katılımcıların

ortalama olarak 5 üzerinden 4,30 ortalama ile 73 puan aldıkları belirlenmiştir. Katılımcılar 85-68 puanları arasında toplandıkları için bu çalışma grubunun “otantik metin kullanma düzeyleri çok iyidir” yorumu yapılabilir.

3.3.2. Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Cinsiyet Değişkenine Yönelik Bulgular

Öğreticilerin cinsiyet değişkenine yönelik otantik metin kullanma durumlarına ait bulgular, Tablo 11’deki gibidir:

Tablo 11

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Cinsiyet Değişkenine Yönelik Değerleri

	N	Ortalama
Kadın	154	74,227
Erkek	51	70,254

Tablo 11’e göre bu örnekleme, kadın öğretmenlerin derslerinde otantik metin kullanım ortalamaları 74,22 erkek öğretmenlerin derslerinde otantik metin kullanım ortalamaları ise 70,25’tir. En yüksek ortalamanın 85 olabileceği bu ölçekte, kadın öğretmenlerin otantik metin kullanım ortalaması, erkek öğretmenlerin otantik metin kullanım ortalamasından yüksektir.

3.3.3. Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Hizmet Yılı Değişkenine Yönelik Bulgular

Yabancı dil olarak Türkçe öğretmenlerinin hizmet yılı ile otantik metin kullanma durumları arasındaki ilişki Tablo 12’de verilmiştir:

Tablo 12

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Hizmet Yılı Değişkenine Yönelik Değerler

	N	Ortalama
0-5 yıl	115	73,78
5-10 yıl	70	72,50
10-15 yıl	18	72,66
15 yıl ve üzeri	2	73

Tablo 12’ye göre yapılan bu çalışmada; 0-5 yıl arasında öğretim yapan 115 öğreticinin otantik metin kullanım ortalaması 73,78; 5-10 yıl arasında öğretim yapan 70 öğreticinin derslerin otantik metin kullanım ortalaması 72,50; 10-15 yıl arasında öğretim yapan 18 öğreticinin otantik metin kullanımı 72,66; 15 yıl ve üzeri arasında öğretim yapan 2 öğreticinin ise otantik metin kullanım ortalaması 73’tür. 85-68 puanları arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi *çok iyi* olarak değerlendirilen bu

çalışmada, tüm hizmet yılı gruplarındaki ortalama 70'in üzerindedir. Buradan hareketle çalışmaya katılan farklı hizmet yıllarına sahip olan öğretmenlerin, otantik metinlerden yararlanma düzeyleri yüksektir.

3.3.4 Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Madde Ortalamalarına Yönelik Bulgular

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı” ölçeğinde yer alan 17 maddenin öğretmenlerin cevaplarına yönelik olarak belirlenen ortalamaları Tablo 13’teki gibidir:

Tablo 13

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeğinin Madde Ortalamaları

Maddeler	Ortalama	N
M1) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme/izleme eğitiminde otantik metin kullanım.	4,68	205
M2) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde orta düzeyde (B1-B2) otantik metin kullanım.	4,65	205
M3) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde okuma eğitiminde otantik metin kullanım.	4,67	205
M4) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma eğitiminde otantik metin kullanım.	4,61	205
M5) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde konuşma eğitiminde otantik metin kullanım.	4,22	205
M6) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde temel düzeyde (A1-A2) otantik metin kullanım.	4,66	205
M7) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde ileri düzeyde (C1-C2) otantik metin kullanım.	4,69	205
M8) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere yemek tarifi yazdırırım.	3,02	205
M9) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere e-posta yazdırırım.	3,50	205
M10) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri sunum yaptırarak konuştururum.	4,49	205
M11) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri Tabu oynatarak konuştururum.	4,70	205
M12) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri drama/rol oynatarak konuştururum.	4,34	205
M13) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri röportaj yaptırarak konuştururum.	4,64	205
M14) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere podcast dinletirim.	3,93	205
M15) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere radyo tiyatroları dinletirim.	3,17	205
M16) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere karikatür okuturum.	4,63	205
M17) Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere sinema/tiyatro afişleri okuturum.	4,63	205

Tablo 13'e göre Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde; dinleme becerisinde 3,93 ortalama ile podcastler, konuşma becerisinde 4,70 ortalama ile TABU oyunu, okuma becerisinde 4,63 ortalama ile sinema/tiyatro afişleri ve karikatürler, yazma becerisinde 3,50 ortalama ile e-postalar kullanım ortalaması en yüksek otantik metinler olarak ölçekte yer almaktadır. Öğreticilerin en fazla tercih ettikleri otantik metin türü ise 4,70 ortalama ile konuşma becerisinin gelişimine katkı sağlayan TABU oyunu olarak belirlenmiştir.

4. TARTIŞMA

Geliştirilen ölçeğin yapı geçerliğinin belirlenmesi amacıyla açımlayıcı faktör analizinden yararlanılmıştır. Pilot çalışmada 45 madde ile oluşturulan form ikinci uygulamada uzman görüşlerinin de katkısıyla 28 maddeye düşürülmüştür. Veriler, paket program SPSS ile analiz edildikten sonra tekrar uzman görüşüne başvurulmuş, binişik maddeler çıkarılmış ve kullanışlı bir ölçek olabilmesi için nihai form hazırlanmıştır. Yapılan bu analizler doğrultusunda geliştirilen ölçeğin; 17 maddeden ve üç alt boyuttan oluştuğu belirlenmiştir. Varyans değerleri incelendiğinde toplam varyansın %68,572 olduğu görülmektedir. “Açıklanan varyans değerinin %50'nin üzerinde olması ölçme aracının kavramı açıklamada yeterli düzeyde olduğu anlamına gelmektedir.” (Yaşlıoğlu, 2017). Üç alt boyuttan oluşan madde yükleri ,842 ile ,533 değerleri arasında değişkenlik göstermektedir. Böylelikle madde yüklerinin ,30 korelasyon değerinin üzerinde olması ön koşulu sağlanmıştır. Geliştirilen ölçme aracının alt boyutları; Beceri ve Dil Düzeyi Kapsamında Otantik Metin Kullanımı, Anlatma Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı (konuşma, yazma) ve Anlama Becerileri Kapsamında Otantik Metin Kullanımı (dinleme, okuma) şeklinde adlandırılmıştır. Ölçeğin madde ayırt edicilik indekslerine bakıldığında tüm maddelerin 0,40 korelasyon katsayısından büyük değerler aldığı görülmektedir. Buradan hareketle tüm maddelerin “çok iyi” madde kategorisinde yer aldığı ve düzeltme ihtiyacının bulunmadığı yorumu yapılabilir.

Ölçek geliştirme çalışmalarında bulunması gereken en önemli özelliklerden biri güvenilir bir ölçme aracı olmasının sağlanmasıdır. Ural ve Kılıç'a (2006) göre ölçme araçlarının güvenilir olarak kabul edilebilmesi için “ α ” değerinin .70 ve üstü olması gerekmektedir. Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenlerin otantik metin kullanımı ölçeğinin de genel iç tutarlılık kat sayısı ,91 olarak ölçülmüştür. Oluşan bu değer, ölçeğin güvenilir bir ölçme aracı olduğunun göstergesidir.

Geliştirilen 5'li likert tipi ölçekte; Kesinlikle Katılıyorum, Katılıyorum, Kararsızım, Katılmıyorum ve Kesinlikle Katılmıyorum kategorileri 5,4,3,2,1 şeklinde puanlandırılmıştır. Bütün maddelerin yanıtlanmasının zorunlu olduğu ölçekten en düşük 17, en yüksek 85 puan alınabilir. Toplam madde sayısı ile her bir kategorideki puanlar çarpıldığı zaman oluşan değer aralıkları şu şekildedir: 85-68 arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi *çok iyi*, 67-51 arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi *iyi*, 50-34 arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi *düşük*, 33-17 arasında otantik metinlerden yararlanma düzeyi ise *çok düşük* şeklinde tanımlanmıştır. Yapılan ölçümler sonucunda 205 öğreticinin Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde otantik metinlerden yararlanma düzey puanlarının 73 olduğu sonucuna ulaşılmıştır. Bu puan 85-68 değerleri arasında yer aldığı için *çok iyi* kategorisinde değerlendirilmektedir. Bu sonuca göre çalışma grubunun büyük bir bölümü, Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde otantik metinlerden yararlanmaktadır.

“Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”nde yer alan maddelerin ortalamaları incelenmiştir. Dört temel dil becerisini kazandırırken kullanılan otantik metinlerden oluşturulan maddelerden en yüksek ortalamaya sahip olan madde, 4,70 ortalama ile konuşma becerisinin



gelişimine katkı sağlayan “Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri TABU oynatarak konuştururum.” maddesidir. Buradan hareketle öğretmenlerin, Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde otantik metin olarak içerisinde tüm dil becerilerini bütünlük bir biçimde barındırabilecek olan TABU oyunundan oldukça yararlandıkları söylenebilir. Çelik’e (2019, s. 34) göre konuşma becerisi, öğrenilen yabancı dilde doğrudan karşılıklı olarak iletişim kurmayı sağlamasından dolayı diğer becerilere göre günlük yaşamda daha çok ön plana çıkan bir beceridir. Bu nedenle Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde öğretmenlerin konuşma becerisini geliştirmek için otantik metinlerden yararlanmaları önemli görülmektedir.

Alanyazın tarandığında Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmenlerin otantik metin kullanımına dair herhangi bir ölçek geliştirme çalışmasına rastlanmamıştır. Bu durum, geliştirilen bu ölçekte yer alan değerlerin bir başka ölçekle karşılaştırılıp yorumlanmasını zorlaştırmaktadır. Ancak otantik metin kullanımının yabancılar için dil öğretiminde önemini vurgulayan araştırmalar mevcuttur. Bekirov, (2022) “Yabancı Dil Öğretiminde Ders Kitaplarında Otantik Metinlerin Kullanımı” adlı çalışmada ders kitaplarında otantik metinlere yeterince yer verilmediğini, diğer becerilere oranla yalnızca okuma ve yazma becerisini geliştirmeye yönelik metinlere yer verildiğini tespit etmiştir. Buradan hareketle Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde de yalnızca ders kitaplarındaki kurgu metinlerle öğretim yapmak, öğrencilerin günlük hayatta sıklıkla kullanmak durumunda oldukları becerileri yeterince geliştirememelerine neden olmaktadır. Öğreticilerin bu alanda kendilerini değerlendirip, öğretimlerini çeşitlendirmeleri adına “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”ni referans almaları önemli görülmektedir.

5. SONUÇ

Alanyazın incelendiğinde hem yabancı dil öğretiminde hem de Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde otantik metin kullanımının öğrenciler üzerindeki etkisine yönelik çeşitli çalışmalar yapıldığı görülmektedir. Ancak Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmenlerin otantik metin kullanma durumlarını belirlemeye yönelik herhangi bir ölçme aracının olmadığı fark edilmiştir. Dolayısıyla bu çalışmada Türkçeyi yabancı dil olarak öğretmenlerin otantik metin kullanma durumlarını belirlemeye yönelik geçerli ve güvenilir bir ölçme aracı geliştirmek amaçlanmıştır.

- Yapılan çalışmada geliştirilen “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”nin geçerli bir ölçme aracı olduğu sonucuna ulaşılmıştır.
- Yapılan çalışmada geliştirilen “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”nin güvenilir bir ölçme aracı olduğu sonucuna ulaşılmıştır.
- 205 katılımcıyla gerçekleştirilen çalışmada “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”ne göre öğretmenlerin yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde otantik metinlerden yararlanma düzeylerinin yüksek/çok iyi olduğu sonucuna ulaşılmıştır.
- “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”nin uygulanan örneklem üzerindeki cinsiyet değişkenine yönelik ortalamalarına bakıldığında kadın öğretmenlerin erkek öğretmenlere oranla derslerinde daha çok otantik metin kullandığı belirlense de aralarında anlamlı bir farkın bulunmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

“Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretmenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”nin uygulanan örneklem üzerindeki hizmet yılı değişkeninin ortalamasına bakıldığında otantik metin kullanımının 0-5 yıl arasında

öğretim yapan öğreticilerde daha yüksek olduğu belirlenmiştir. Ancak belirtilen diğer hizmet yılları arasındaki öğreticilerin otantik metin kullanım ortalamalarına bakıldığında ortalamaların birbirlerine yakın olduğu ve aralarında anlamlı bir farkın bulunmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

6. ÖNERİLER

Bu bölümde yer alan öneriler aşağıdaki gibidir:

- “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği” çeşitli değişkenler açısından incelenebilir. Örneğin farklı şehirler, yapılacak araştırmanın değişkeni olabilir. Farklı şehirlerde yabancı dil olarak Türkçe öğretimi yapan öğreticilere bu ölçek uygulanarak sonuçlar arasında karşılaştırmalar yapılabilir.
- Bu çalışma, Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenlerin otantik metin kullanımını belirlemeye yönelik geliştirilen bir ölçme aracıdır. Derslerde otantik metin kullanımının dil öğrenimi nasıl etkilediği konusunda, öğrencilerin de kendilerini değerlendirebilecekleri bir ölçek geliştirilebilir.
- Geliştirilen ölçek, başka dillere de çevrilerek sadece Türkçeyi yabancı dil olarak öğretenlerin değil diğer dilleri de yabancı dil olarak öğretenlerin otantik metin kullanma durumlarını belirlemeye yönelik bir çalışma yapılabilir.

KAYNAKÇA

- Akgül, A. ve Çevik, O. (2003). *İstatistiksel analiz teknikleri*. Ankara: Emek Ofset.
- Alkan, V., Şimşek, S. ve Erbil, B. A. (2019). Karma yöntem deseni: Öyküleyici alanyazın incelemesi. *Eğitimde Nitel Araştırmalar Dergisi*, 7(2), 559- 582.
- Aydemir, Z. İ. ve Öztürk, E. (2013). Metinlere yönelik okuma motivasyonu ölçeği: Geçerlik ve güvenilirlik çalışması. *İlköğretim Online*, 12(1), 66-76.
- Bahtiyar, A. ve Bilge, C. (2017). Fen öğretmen adaylarının bilimsel süreç becerileri ile bilimsel araştırmaya yönelik tutumlarının incelenmesi. *Dokuz Eylül Üniversitesi Buca Eğitim Fakültesi Dergisi*, (42), 47-58.
- Baykul, Y. (2015). *Eğitimde ve psikolojide ölçme: Klasik test teorisi ve uygulaması*. Ankara: Pegem Akademi.
- Bekirov, E. (2022). *Yabancı dil öğretiminde otantik metinlerin ders kitaplarında kullanımı*. Yayınlanmamış yüksek lisans tezi. Gazi Üniversitesi, Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.
- Büyüköztürk, Ş. (2002). Faktör analizi: Temel kavramlar ve ölçek geliştirmede kullanımı. *Kuram ve Uygulamada Eğitim Yönetimi*, 32(32), 470-483.
- Büyüköztürk, Ş. (2018). *Sosyal bilimler için veri analizi el kitabı*. Ankara: Pegem Akademi.
- Çakmak, E. (2005). *İlköğretim öğrencilerinin hipermetinsel okuma süreçlerinin incelenmesi*. Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Abant İzzet Baysal Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Bolu.



- Çelik, F. (2019). Yabancılara Türkçe öğretiminde konuşma becerisi. *Uluslararası Sosyal Bilimler Akademik Araştırmalar Dergisi*, 3(3), 32-41.
- Çelik, M. E. (2018). Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde otantiklik ve otantik materyallerden yararlanma. *21. Yüzyılda Eğitim ve Toplum Eğitim Bilimleri ve Sosyal Araştırmalar Dergisi*, 7(21), 791-806.
- Çetinkaya, M. (2018). A study of developing an attitude scale towards authentic learning environments and evaluation. *Journal of Education and Training Studies*, 6 (4), 189-198.
- Demir, A. ve Açık, D. F. (2011). Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde kültürlerarası yaklaşım ve seçilecek metinlerde bulunması gereken özellikler. *Türklük Bilimi Araştırmaları*, 51-72.
- Erkuş, A. (2007). Ölçek geliştirme ve uyarlama çalışmalarında karşılaşılan sorunlar. *Türk Psikoloji Bülteni*, 13 (40), 17-25.
- Güneyli, A. (2003). *Metin türlerine göre okuduğunu anlama becerisinin sınanması*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara.
- Hasançebi, B., Terzi, Y. ve Küçük, Z. (2020). Madde güçlük indeksi ve madde ayırt edicilik indeksine dayalı çeldirici analizi. *Gümüşhane Üniversitesi Fen Bilimleri Dergisi* 10, 224-240.
- Horzum, M. B., Bektaş, M., Can, A. A., Üngören, Y. ve Sellüm, F. S. (2019). Öğretmenler için otantik öğrenme hazırbulunuşluk ölçeği: Geçerlik ve güvenilirlik çalışması. *Uluslararası Alan Eğitimi Dergisi*, 5(2), 94-106.
- Kaiser, H. ve Rice, J. (1974). Eğitimsel ve Psikolojik Ölçüm. *Little Jiffy, Mark Iv*, (34), 111-117.
- Kline P. (1993). Statistical terms and concepts. *The Handbook of Psychological Testing* (pp. 14-28). London:Routledge,
- Koçyiğit, S. ve Zembat, R. (2013). Otantik görevlerin öğretmen adaylarının başarılarına etkisi. *Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 28(3), 291-303.
- Kumlu, G.D., Kumlu, G. ve Yürük, N. (2017). Üniversite öğrencileri için fen metinlerini okumaya yönelik tutum ölçeğinin geliştirilmesi: Geçerlik ve güvenilirlik çalışması. *Kastamonu Eğitim Dergisi*, 25(1), 203-220.
- Lüleci, M. (2011). Gerçekleşsek de mi öğresek? Yabancı dil olarak Türkçenin öğretiminde otantik malzeme. 3. *Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu*, 541-553.
- Okur, S. (2011). *Türkçe ve sınıf öğretmeni adaylarının Türkçe dersi öğretim araçlarındaki okuma metinlerini özetleme becerileri*. Yayımlanmamış yüksek lisans tezi. Abant İzzet Baysal Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Bolu.
- Sallabaş, M. E. ve Göktentürk, T. (2018). Türkçe metinleri okumaya karşı yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin tutumunun belirlenmesi: Bir geçerlilik ve güvenilirlik çalışması. *Ana dili Eğitimi Dergisi*, 6(2), 369-385.
- Söylemez, Y. (2018). The development of the text evaluation scale for child rights: A study of validity and reliability. *World Journal of Education*, 8(5), 139-159.
- Tekin, H. (1977). *Eğitimde ölçme ve değerlendirme*. Ankara: Mars Matbaası.
- Tezer, M., Yıldız, E., P. ve Uzunboylu, H. (2018). Online authentic learning self-efficacy: A scale

- development. *Quality & Quantity*, 52, 639–649.
- Turan, İ., Şimşek, Ü. ve Aslan, H. (2015). Eğitim araştırmalarında likert ölçeği ve likert tipi soruların kullanımı ve analizi. *Sakarya Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 30, 186-203.
- Türkiye Maarif Vakfı (2019). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi programı*. İstanbul: Bayem Ajans Promosyon Medya Rek. Org. Matbaa ve Biliřim Hiz. San. Tic. Ltd. şti.
- Ural, A. ve Kılıç, G. (2006). *Bilimsel araştırma süreci ve spss ile veri analizi (2. baskı)*. Ankara: Detay Yayıncılık.
- Yalvaç, B. (1998). Kavram Değiştirme Metinleri Tutum Ölçeği. Orta Dođu Teknik Üniversitesi, *Fen Bilimleri Enstitüsü*, Ankara.
- Yaşlıoğlu, M. (2017). Sosyal bilimlerde faktör analizi ve geçerlilik: keşfedici ve doğrulayıcı faktör analizlerinin kullanılması. *İstanbul Üniversitesi İşletme Fakültesi Dergisi*, 46, 74-85.



EXTENDED ABSTRACT

The use of authentic texts is of great importance in teaching Turkish as a foreign language. Authentic texts are not specifically specified for teaching, and daily surviving general information texts are produced and listed. In particular, the use of authentic texts by the instructors working in this field makes teaching effective. When the literature is examined, it has been determined that there is no Turkish scale to determine the authentic text usage status of those who teach Turkish as a foreign language. It is seen as a need to develop a scale with proven validity and reliability to be used in this field. Because this determination will be an important reference in terms of increasing the awareness of the instructors and regulating the teaching quality. In this study, “What are the authentic text usage situations of those who teach Turkish as a foreign language?” Based on the question, it is aimed to conduct a scale development study to determine the authentic text usage status of those who teach Turkish as a foreign language. In the study carried out in this context, first of all, the relevant articles were prepared and shaped according to the expert opinion. After the validity and reliability analyzes, the final version of the scale was given. The study group of the research consists of 205 teachers. As a result of the factor analysis, the scale; It consists of a 3 dimensional structure with 17 items titled "Use of Authentic Text in the Scope of Skills and Levels", "Use of Authentic Text in the Scope of Comprehension Skills" and "Use of Authentic Text in the Scope of Expression Skills". The items explain 68,572% of the total variance. The Cronbach Alpha internal consistency coefficient was calculated for the reliability of the scale. The general reliability coefficient of the developed scale was found to be .91. However, the equivalent halves method was used to determine the internal consistency. The correlation coefficient obtained from two different parts of the scale viii was calculated as .93. These values show that the “Authentic Text Usage Scale of Those Who Teach Turkish as a Foreign Language” is a valid and reliable measurement tool. The average of authentic text usage in this perception perception research group, where the lowest 17 and the highest 85 points can be obtained, is 4,30 out of 5. The total score received is 73. From this point of view, it is concluded that the authentic text usage widths are “very good”. It is thought that the developed scale will be useful to researchers and to the teachers working in this field.

Ek 1. “Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği”

Seçenekler 5: Kesinlikle Katılıyorum, 4: Katılıyorum, 3: Kararsızım, 2: Katılmıyorum, 1: Kesinlikle Katılmıyorum şeklinde kodlanmıştır.

	Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğretenlerin Otantik Metin Kullanımı Ölçeği	Kesinlikle Katılmıyorum	Katılmıyorum	Kararsızım	Katılıyorum	Kesinlikle Katılıyorum
1.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde dinleme/izleme eğitiminde otantik metin kullanımım.	()	()	()	()	()
2.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde orta düzeyde (B1-B2) otantik metin kullanımım.	()	()	()	()	()
3.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde okuma eğitiminde otantik metin kullanımım.	()	()	()	()	()
4.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde yazma eğitiminde otantik metin kullanımım.	()	()	()	()	()
5.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde konuşma eğitiminde otantik metin kullanımım.	()	()	()	()	()
6.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde temel düzeyde (A1-A2) otantik metin kullanımım.	()	()	()	()	()
7.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde ileri düzeyde (C1-C2) otantik metin kullanımım.	()	()	()	()	()
8.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere yemek tarifi yazdırırım.	()	()	()	()	()
9.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere e-posta yazdırırım.	()	()	()	()	()
10.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri sunum yaptırarak konuştururum.	()	()	()	()	()

11.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri Tabu oynatarak konuştururum.	()	()	()	()	()
12.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri drama/rol oynatarak konuştururum.	()	()	()	()	()
13.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencileri röportaj yaptırarak konuştururum.	()	()	()	()	()
14.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere podcast dinletirim.	()	()	()	()	()
15.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere radyo tiyatroları dinletirim.	()	()	()	()	()
16.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere karikatür okuturum.	()	()	()	()	()
17.	Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğrencilere sinema/tiyatro afişleri okuturum.	()	()	()	()	()